

# EL INDEPENDIENTE

OFICINAS Y TALLERES:  
Calle 1ª Sur n° 277  
Apartado de correo: n° 391.

DIARIO DE LA MAÑANA  
Director, M. A. Casal

TARIFA:  
Suscripción mensual ₡ 1.00  
Avisos y remitidos, precio convencional

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, 1º DE OCTUBRE DE 1909

NUM 639

## LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La "United Fruit Company" ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puertos que abajo se expresan:  
**VAPORES** ARANGARES, TURRIALBA y ATENAS, de 5000 toneladas cada uno, harán VIAJES DIRECTOS A NEW ORLEANS saliendo de Puerto Limón todos los miércoles á las 8 p. m.  
**VAPORES** CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA, también de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje; así:  
Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes á las 9 p. m.;  
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belize (Honduras), todos los sábados á las 10 a. m.;  
**VAPORES** LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA, de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos á mediodía.  
**NOTA.**—Los pasajeros para New Orleans ó Mobile, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón tres días con anticipación antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.  
Para más informes dirigirse á las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, y á los señores SASSO y PIRIE, agentes, en San José.

E. J. HITCHCOCK,  
Administrador.

## "LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de imprenta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Manpre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

## Northern Railway Co. of Costa Rica

### SERVICIO DE TRENES

<b>San José á Limón y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.	
Domingo solamente: Mixto, sale 9.35 a. m.	
<b>Limón á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 5.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.	
Domingo solamente: Mixto, sale 7.10 a. m.	
<b>San José á Cartago y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.	
<b>Cartago á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m.; 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.	
<b>San José á Alajuela y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 8.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.	
<b>Alajuela á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.30 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.	
<b>Línea Vieja.</b>	
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.40 p. m.	
El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.28 p. m.	
Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.	
W. E. MULLINS, Gerente general.	

## ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores  
ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días  
Salen de Limón cada quincena:  
Pasaje de primera á Bristol, ida..... ₡ 20  
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... ₡ 38  
A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.  
Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.  
E. J. HITCHCOCK.—Admor.  
20 de agosto de 1909

### CERVECERIA TRAUPE

#### FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

**CERVEZAS:** { Negra "Marca Estrella," Lager Bier, Doble, Sencilla (Blanca y Negra)

**REFRESCOS:** { Cream Soda, ZABAPABILLA, Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:  
**"Kola Doble" y "Kola Cham"**

### Aserradero de Cuesta de Moras

Disuelta la Sociedad WOLF & Cia., el infrascrito continuará los mismos negocios de aserradero y fábrica de hielo, en nombre y representación del actual propietario Lic. don JOSE J. RODRIGUEZ  
Los precios por trabajo en el aserradero han sido notablemente reducidos, conforme se verá por la siguiente tarifa:

Por cada hilo en tabloncillos de 4 varas que no pasen de 19" por 16..	12 1/2 cts.
— — — soleras, por varas.....	04 —
— — — acepillar tablas, una cara.....	05 —
— — — dos caras.....	08 —
— — — y machimbrar tabloncillos ó tabillas.....	10 —

Otros trabajos ó dimensiones fuera de lo ordinario, ó maderas duras, á precios proporcionales y equitativos.  
Se garantiza esmero y prontitud en todo. San José, 3 de agosto de 1909.  
CARLOS VOLIO TINOCO

## IMPORTANTE

**GRAN REBAJA DE PRECIOS**

### AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA FEDERICO TINOCO

— Azúcar de 1ª clase á ₡14.00 el quintal  
— " " 2ª " " " 12.00 " "  
— " " 3ª " " " 10.00 " "

A los compradores en cantidades mayores de 10 quintales, se les hará una rebaja de 5 por ciento.  
Se encontrarán siempre grandes existencias en los almacenes de los señores W. Steinvorth & Hno. y Pagés & C., San José, y W. Steinvorth & Hno. y Lindo Bros. en Limón.  
Recibimos órdenes para despachar directamente de Juan Viñas á cualquier parte de la Línea á los mismos precios, libre de gastos.  
LINDO Bros., San José.  
San José, 1º de julio de 1909.

## SOMBRERERIA

DE

### ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina que fué del doctor Ernesto Sabarito.

Dentista alemán

RICARDO RIEBEL

Frente á don Federico Tinoco.

## Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieren ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local ó bien está preparado, RESURTA SU COSTE DEL PARQUE CENTRAL OPUESTA A LA CATEDRAL.

### DIRECTORIO PROFESIONAL

- D** OCTOR EDUARDO URIBE.—Médico y cirujano.—Altos de la "Botica Oriental", frente al Mercado.
- A** LBERTO ECHANDI y MATIAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente á la Casa Presidencial.
- M** ARCIANO ACOSTA.—Abogado y Notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.
- D** N. RAFAEL CALDERON MUNOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa ó habitación al costado de la Iglesia de "La Soledad".
- V** ICTOR TREJOS.—Abogado y Notario.—Heredia.—Tiene su oficina en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.
- V** ICTOR OROZCO.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.
- J** OSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Panigua v. de Flores.
- J** ORGE FONSECA.—Abogado y Notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA
- O** SCAR HERRERA.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n° 54.
- D** R. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Detrás del Edificio Metálico.
- I** SIDRO MARÍN CALDERÓN.—Abogado y Notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n° 80.
- L** UIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fué del doctor don Antonio Oruz.

**NO SERA USTED**

engañado. Que siempre hay falsificaciones y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe, pero rara vez ó nunca se encuentran que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufran el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la **PREPARACION de WAMPOLE** es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que proceda de una fábrica con reconocida reputación. No nos conveniría exagerar de manera alguna que buenas cualidades ó representaría como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan natural como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Orose Silvestre, y con varios otros de tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Ducloux, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarles que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he obtenido un resultado altamente satisfactorio." En las Boticas.

## NOTA EDITORIAL

Por varias razones—siendo la principal la necesidad que de un largo descanso tiene uno de nuestros corredactores—*El Independiente* saldrá en lo sucesivo como semidiario los lunes, miércoles y viernes de cada semana. En cambio, ofrecemos aumentar en cada número el material de lectura.

Los precios de suscripción mensual mientras tanto serán los siguientes:

En San José... 75 cts.

En el resto del país ..... 60 „

Esperamos que los amigos y correligionarios de *El Independiente* no dejarán de favorecerlo, y nos aprovechamos de la ocasión para suplicar á las personas que tengan cuentas pendientes se sirvan cancelarlas á la mayor brevedad posible, pues el periódico necesita de sus entradas naturales para poder sostenerse.

## La oratoria ha hecho escuela

Santo y bueno que los propagandistas del señor Licenciado Jiménez se hubiesen dado á predicar en favor de su candidato con aquella jimenista elocuencia propia de don Ricardo, brillante, florida y que quizás desde la tribuna conmueve al auditorio, aunque en el estrado de la Administración Pública, según dice la experiencia, suele ser la ruina de los Gobiernos en cuyo favor se derrocha; pero la firmeza de su carácter, señor Licenciado Jiménez, no debe flaquear ni ante la más sublime oratoria si verdaderamente ha guardado en su corazón amor al país.

Más de veinte años hace que el Licenciado Jiménez viene persiguiendo la Presidencia de la República; para lograrla no ha omitido medio alguno, si bien su conducta ha recordado á todos aquello de

No quiero, no quiero, Echala en el sombrero.

Y como no! si llegó al extremo de sacrificar la amistad del Licenciado González Víquez en aras de su ambición al puesto. Pero eso y mucho más, bien le perdonaría el país al señor Jiménez si lejos de dar pábulo á la oratoria populachera que con creces le han aprendido sus discípulos, se diera hoy á la tarea de hacerles comprender que así como uno de nuestros más eminentes jurisconsultos y economistas dejó las filas jimenistas precisamente por la mala im-

presión que le causó oír al candidato vociferando como un energúmeno, así pueden retirarse poco á poco las personas de orden del Partido si se continúa con el sistema de parepetarse en las esquinas á repetir como loros lo que oyeron al Licenciado Jiménez en sus días de huelga congresil.

La vocinglería del candidato causó tanto entusiasmo en ciertas masas, q' preguntado cierto diputado por qué era partidario del Lic. Jiménez, contestó muy suelto de huesos que porque don Ricardo era un gran orador, como si la oratoria fuese la base de una buena Administración Pública!

Urge por lo mismo, don Ricardo, que Ud. que hizo el mal, procure deshacerlo y obligue á sus partidarios á no imitarlo de hoy más, porque de lo contrario la escuela va á dar malos resultados para la tranquilidad.

No decimos esto á humo de pajas; hablamos en vista de un serio disgusto ocurrido anoche entre dos caballeros, por haber estado uno de los de Ud. repitiendo como loro algo que Ud. repetía en casi todos sus discursos para producir efecto; y á no haber sido por la prudencia de un tercero, quizás á estas horas habría un Ireneo González más, otro cadáver que aunque el jimenismo lo miraría con glacial indiferencia, no así el país en general, que necesita del concurso de todos sus buenos hijos.

## Querer es poder

Los pueblos sajones, á quienes los latinos iniciaron en el uso de sus derechos cuando todavía la Europa no había entrado de lleno en la senda de la civilización, han venido á ser por un fenómeno social los que mejor han comprendido cómo los asociados deben gozar de sus derechos y respetar las libertades públicas. Y este fenómeno ha sido tan admirable, con raras excepciones, que los sajones han venido á convertirse en maestros de los pueblos latinos.

En nuestras repúblicas latinas existen varias que presentan hoy el triste espectáculo de pueblos que entran en la decrepitud sin haber llegado á la virilidad, á la manera de una fruta que se disecca y cae antes de su madurez; y aunque en ocasiones nos hacemos la ilusión de creer que esto es simplemente un fenómeno de superficie, debido á causas transitorias, que pudieran con algún esfuerzo reconocerse, los acontecimientos que á diario se suceden entre nosotros, borran esa infantil ilusión, de nuestra alma, y nos hacen recordar con amargura las pavorosas palabras del Dante, que tantas veces hemos repetido:

*Lasciate ogni speranza.*

Enamorados nuestros pueblos de los hermosos ideales de los revolucionarios franceses, antes de llegar á ese tenebroso perío-

do que se llamó el terror y que tanta agridesderramó, emprendieron el camino de reformas sin comprender la índole de sus pobladores y comenzaron á demoler con apetito desordenado todas las instituciones que el gobierno peninsular había implantado durante el tiempo de su dominio en el mundo que descubrieron Colón y sus compañeros.

Formaron repúblicas en vez de las colonias que existían y en sus constituciones imposieron todas las libertades que los compatriotas de Mirabeau quisieron imponer también á las monarquías seculares, que los enciclopedistas venían desde años atrás minando con la influencia de la filosofía moderna.

Engolfados en esas ideas y acariciados también por los resplandores que arroja la libertad que levantó su trono en los Estados Unidos de Norte-América, entraron de lleno, como hemos dicho, en ese camino; pero no tomaron en cuenta la diferencia q' había entre los compatriotas de Washington y los de Bolívar, Hidalgo y San Martín.

En la patria de los primeros, el candillaje militar no pudo, ni intentó extender su pernicioso y avasalladora influencia, sino que permaneció en los límites justos y civilizados de los guardianes del orden y de los sostenedores de las libertades públicas;—mientras que en los países que se independizaron del poder de España, ese candillaje comenzó desde los primeros albores de la independencia á levantar la espada de Breno, para convertirse en una casta privilegiada que monopoliza por medio de la fuerza el mando supremo, llegando á ser su poder la tumba del derecho y de las libertades de los asociados. De ahí ha resultado la lamentable y desgraciada situación en que se encuentran esos países que día por día caminan á su ruina, porque les falta savia moral y porque se muestran ciegos y sordos á las conquistas que otros pueblos han alcanzado en menos de una centuria de labor intelectual y de esfuerzos supremos para llegar á la cumbre en que se encuentran otros pueblos acaso más afortunados que nosotros.

No hemos podido, pues, porque no hemos querido, entrar en el carril de pueblos de orden, cultos y respetuosos de las leyes que nos hemos dado. Generalmente hacemos escarnio de nuestras leyes y aspiramos á gobernar, no con la fuerza del derecho, sino con la fuerza del despotismo.

Doloroso es en sumo grado, dice un escritor, el reconocimiento y la confesión de un defecto personal cualquiera; pero los benéficos resultados que se experimentan pronto, compensan con exceso el desagrado que nos produce la imperfección reconocida y confesada.

Hay en Asia dos pueblos, agrega el mismo escritor, que tienen las mismas analogías etnológicas. Uno de ellos es China, y otro el Japón. Ambos pueblos vivieron y despertaron en completo aislamiento durante algunos siglos, y ambos se juzgaban completamente civilizados. Los intereses y las exigencias imperiosas del comercio los obligaron, al fin, á ponerse en contacto con los otros pueblos. El Japón entró con entusiasmo, sin presión alguna, en

la corriente general, y reconociendo rápidamente su atraso, emprendió la bendita tarea de regenerarse, de manera que le ha bastado apenas pocas décadas para recoger los frutos de su envidiable tarea, inspirada en el simple buen sentido. Los chinos han adelantado mucho menos, porque en su ceguedad vanidosa no han alcanzado á sentir, ni á sospechar siquiera tal vez, las enormes imperfecciones, las profundas lagunas de su organización política y de su vida social. No hace mucho en sus últimas guerras, sus generales iban al combate, como antes, con quitasoles de seda fina, y dirigían á sus numerosas legiones las importantes y ridículas proclamas de costumbre, sin perjuicio de ser derrotados después de unos pocos disparos, por unos insignificantes grupos de enemigos que ellos seguían llamando bárbaros.

Todo en el Japón, en cambio, es sorprendente: prensa, escuelas, industrias, comercio, agricultura, desarrollo maravilloso de las ciencias y de las artes; marina, ejército, ambición de ser grandes y felices, y sobre todo un marcado patriotismo, desmentido en ninguna hora de su vida.

Y todo esto lo ha alcanzado en menos de ocho lustros, con sólo el esfuerzo de la voluntad.—Si nuestros pueblos hicieran lo que han hecho los japoneses, podrían muy pronto salir del estado en que se encuentran y la paz y el progreso serían su único anhelo.

Querer es poder.

## Para verdades...

Nadie puede negar que la *pelación* actual tiene muchas causas, y que con y sin empréstito la cosa se pone mala.

Pero hay dos causas que se pueden poner en primera línea. La primera son los brazos cruzados, sin culpa los más.

Nada se hace por proteger la agricultura, y naturalmente habrá que importar hasta los plátanos que echamos á la olla.

Todo cuanto se ha dicho y se dice, se oye como una *gotera vieja*.

Ayer no más, viene un señor Rodríguez con la vieja cantada de las colonias de nacionales, pues señor mío, si le oyen, cuente ya conmigo como primer colono.

“Ya verás, *pagre*, como no viene”, como dijo el indio.

Las tierras vírgenes se cansan de esperar, y si no se resuelven á *vestir santas*, visten *tigres y culebras*, y los vestirán hasta que vengan los *patrones del Norte*.

Y no era necesario ir á meterse en las selvas vírgenes; en los alrededores abundan las tierras incultas, que sus dueños *cogieron* tiempos atrás á *doce por docena*, como se daba *in illo tempore* con Real cédula, es decir, en *canastadas*.

Pues un impuesto por *hectárea inculta*, y ya verán ustedes si hay donde trabajar.

La otra causa está en la falta de *caridad* que se *pa'pa* en todas las clases sociales (con preciosas excepciones, por supuesto).

Yo no hablo de los grandes tacaños, como aquel que despidió á un peón porque cogió una *docena de vainicas*, que las había por el suelo.

Ni creo que lo hagan los ricos y acomodados *por victo*, sino por olvido.

El que está lleno no cree que otros tengan hambre.

Hay ricos generosos que dejan, por ejemplo, para hospitales. ¡Bien está! Toda su vida pasaron *haciendo pobres*.

Otros creen que son unos santos porque no quitan nada á nadie, pero jamás se les desprende una mija para los pobres. Quizá delante de Dios van á saber qué son *pobres*.

Su piedad edifica, su aspecto es el de un religioso; pero aquella alma debe sentir frío: *Deus caritas est*.

Durante cierto tiempo se esparció una *herejía*: sólo á los buenos se debía hacer caridad; y así se practicaba por algunos.

¿Cómo hacer para saber quién es bueno y quién malo? A pulso? ¡porque tú lo dices!

¡Quita allá *fariseo* presuntuoso!

Cuidado con el *Maestro Divino* de *Judea*!

“Imitad á vuestro Padre celestial, que hace nacer su sol sobre buenos y malos”.

¿No ois á Pablo que dice que la caridad no hace excepción de personas?

Otros separan un fondito para los mendigos callejeros; pero nunca sacan una *peseta* para un *vergonzante*.

Esa *peseta* hubiera llevado la olla á una infeliz familia.

Ese cuartillo de maíz, ese hz de leña, esa *tapa de dulce*, hubiera alegrado una pobre *cocina*.

Ese desgano que sabe sentir ante vuestra mesa *surtida* y abundante, lo produce el llanto de varias oriaturas, y nunca se os pasa por la mente darles algo; y á veces hasta median deberes *naturales*.

Buena es la piedad, y cosa excelente vuestra honradez y probidad; pero si Dios os dió bienes, hay que completar todo aquello con la CARIDAD; de lo contrario os hallareis muy pobres á la hora de la muerte.

FRAY JUAN

DE LIMON

## Las grandes inconsecuencias

Sñores R. R.

De EL INDEPENDIENTE

¿Se habían fijado Uds. en que cada vez que se moría alguien antes del 29 de agosto, la prensa jimenista se deshacía en pseudo biografías y lágrimas?

Esa prensa se había convertido en *matamuertos*, pues no bien bajaba un hombre á la fosa, lo mataban otra vez á punta de ditirambos, y aunque el pobre difunto (Dios lo haya perdonado) hubiera sido un píllo de siete mil suelas, lo llevaba el jimenismo en globo hasta el quinto cielo. Por supuesto que ahí San Pedro le decía: “vade retro, animal raro”, lo cual le importaba tres pepinos á don Ricardo y toda su parentela política.

¿Y no se dió el caso de pintar en la famosa galería de *La República* con todas las preesas del hombre virtuoso á un rufián por arriba y por abajo, por delante y por detrás?

Hoy cuán distinto! Bajó á la tumba uno de los héroes de la gloriosa campaña del 56—el general don Guadalupe Quesada—y á nosotros qué? dice esa misma prensa que antes no dejaba en paz á ningún muerto.

Ah, sí, toda regla tiene excepciones. Dejaba en paz á los mártires que sucumbían á manos del jimenismo escandaloso: dejó en paz, sobre todo, á Ireneo González y á Demetrio Casmaño, cuyos huesos no sintieron el beso infamante de los mendigos de votos, plañideras alquiladas para engañar á los deudos de los que se iban para no volver.

Volviendo al general Que-

sada, la vida de ese héroe del 56 puede compendiarse en estas dos palabras: abnegación y patriotismo; luego Costa Rica pierde de veras un hijo digno que combatió bajo los ardores del sol en defensa de la soberanía nacional; y sin embargo, para el general Quesada, para esa página viva de aquella jornada tan gloriosa, el jimenismo no ha tenido ni coronas ni las interminables necrologías con que acostumbraba brindar á todos los que antes se morían. Y el pobre era jimenista!

Es que el general Guadalupe Quesada era un hombre de condición humilde, y el Olimpo no rinde honores sino á los suyos en todo tiempo, y á las humildes... cuando necesita de ellos ó de sus deudos. Hoy ya es tarde: el general Quesada ha muerto cuando ha pasado ya la campaña política, cuando el jimenismo no necesita ya de sus familiares para maldita la cosa.

Aun el Gobierno no hizo lo que debía por ese hombre que expuso su vida por dar vida á la patria, amenazada de muerte por el filibustero del 56. Los honorcillos militares que se le hicieron se le han hecho siempre á cualquiera que jamás supo lo que era olor á pólvora. Nos otros creíamos que don Cleto iba á decretar siquiera tres días de duelo, si no para el país, si no siquiera para el Gobierno todo, á lo menos para el Ejército nacional, á fin de honrar los merecimientos del héroe y á la vez estimular el medio muerto patriotismo del costarricense.

UN LIMONENSE

GACETILLA

Buenas polleras

Ayer la señora Ramona N. hizo lo que no había hecho en largos meses: el calzón de su marido, verdadero Juan Lanas modernista. Empapado en las ideas de Libertad irrestricta y otras yerbas, jamás averiguaba por la conducta de su hijo Diego en la escuela; pero cansada la señora de semejante spatia, ayer tomó su manta y se dirigió á la oficina del Director, quien le impuso de la conducta incorrecta del rapaz, á quien por tal motivo la buena madre obsequió con media docena de "chillillazos", pero de padre y señor nuestro. Muy bien hecho.

Nariz contusa

La costumbre de llevar por las aeras bultos aunque sean pequeños, no ha podido arrancarse hasta ahora de nuestros hábitos, debido en gran parte á la ineptitud de los policiaes. Ayer no más, por la esquina de la casa de don Fabián Esquivel cruzaba una señora decente que se encontró de manos á "nariz" con un cargador que llevaba al hombro un cajón, pequeño felizmente, pues á haber sido grande, la nariz se la hubiera convertido en tortilla, tal fue el golpe.

Campesino honrado

Ayer se presentó en nuestra oficina de Relación Juan Felipe Hidalgo, quien nos dijo que se había encontrado un rolito de billetes de lotería y venía á entregárnoslo, para que averiguáramos por su dueño. Lo abrimos y nos encontramos con catorce billetes pero... desgraciadamente de loterías viejas. La vergüenza se pintó en el rostro del honrado Hidalgo, quien seguramente había creído que porque los billetes estaban como nuevecitos, eran de la próxima lotería.

A todo correr

El miércoles un señor que por lo mismo de ser persona ilustrada debe conocer las leyes de policía, iba á caballo á todo correr por la calle "de la Estación". En tan largo trayecto, difícil parece que no hubiera un policial que lo viese, y sin embargo el caballero regresó por la

misma calle como á la media hora y probablemente fué á parar en su casa en lugar de ir á parar en la policía. ¡Cosas de caballeros!

De Santa Bárbara

Unos barbaramente bárbaros contra el Civillismo

El jefe político don Nicolás Orozco tomó gran interés en que se celebrara aquí el QUINCE DE SEPTIEMBRE con el pretexto de conmemorar nuestra Independencia Nacional, pero en realidad para festejar el triunfo vergajuzo del jimenismo en esta población.

Hizo todo el esfuerzo para que asistiera á dicha fiesta el partido Civil; pero éste, comprendiendo sus fines, no aceptó la invitación que se le hizo con programa, bombo y platillos.

Efectivamente, como lo pensó el Partido Civil, tal resultó. El Jefe Político con su comitiva celebró su fiesta á costa del pueblo, y nuestro Partido celebró aparte la suya de su propio bolsillo; y para hacerlo mejor el santo jimenismo, paseó sus disfraces frente á la casa de la fiesta del civillismo, y con el ánimo seguramente de provocar riña, se plantó á vivir á Jiménez; y como el civilismo no está dispuesto á humillarse se votó á la calle á vivir á su candidato don Rafael Iglesias, hasta que el Jefe Político mando callar á los partidarios y ordenó que siguieran los paseantes su marcha.

Momentos desués se formó un bochínche en la esquina de la plaza: los civilistas se acercaron y el Jefe Político con su policía se dirigió á ellos llevándolos en retirada; mientras los jimenistas avanzaban á la par y al frente de esa autoridad á pegarles á los civilistas; y donde un civilista se les fuera encima á aquéllos, lo recibían los policiaes á cintarazos; es decir que la policía auxilió á los jimenistas para que no sufrieran y castigó á varios civilistas inocentes.

Así es que por lo que se ve, aquí el partido Civil tiene que sufrir de las autoridades políticas y no del jimenismo, porque éste aquí no puede castigar á los civilistas.

Esperamos que el Supremo Gobierno se entere de lo ocurrido y trate de dar garantías al Partido Civil, dejando á ambos en iguales condiciones. Es justicia que pedimos.

Santa Bárbara, 21 de setiembre de 1909.

Corresponsal ambulante

Por esos mundos

PARA ESO NO SON MOROS

Melilla, 29.—Al rededor de Nador los moros habían construido profundos fosos para defenderse.

¿SERÁ PARIENTE DE VASQUEZ de Coronado?

Nueva York, 29.—El 6 de octubre se inaugurará la estatua á Verazano de Jiménez; concurrirán todos los italianos.

APLAUDIMOS SU DETERMINACION

Berlín, 29.—La célebre actriz del "Deutsches Theater" de 34 años de edad señora Cedroing Waggel, divorciada ha pocas semanas, abandonará el escenario y dedicará á obras religiosas.

ESTE FUE MAS AFORTUNADO

Berlín, 29.—Latham, después de volar al rededor de Tempelhof, llevóse cien metros, fuese á Johannesthal, caminando las once millas en 24 minutos, y ahí hizo dos circuitos bajando después felizmente, muy ovacionado.

¡QUE RABIA PARA LOS IMPACIENTES!

Nueva York, 29.—Dice Cook que está obligado á esperar hasta la primavera para buscar la caja conte-

niendo documentos é instrumentos que Whitney ha dejado en Etah.

NO TODO HA DE SER FELICIDAD

Nueva York, 29.—Una bomba de fuegos artificiales estalló cerca de una escuela pública sembrando el pánico é hiriendo á un niño de 14 años.

ESPEREMOS LA CONFIRMACION

Mesina, 29.—El seismólogo americano Frank Perret, asistente del difunto Matteucci, del Observatorio de Vesubio, predice para hoy serios terremotos en Sicilia.

ASUNTOS SUD-AMERICANOS

Buenos Aires, 29.—El Encargado de Negocios del Paraguay visitó á Plaza para manifestarle que el Gobierno está convencido de que el movimiento revolucionario carece de los elementos necesarios para hacerlo progresar. Se compone de pequeñas partidas. El Gobierno argentino despachará un navio á Asunción para proteger á los ciudadanos argentinos; Plaza ha firmado protocolos referentes á limitación de frontera del Brasil sobre el río Uruguay y aprobando modificaciones hechas por Río Branco. De fuentes fidedignas sábase que la Argentina ofreció su mediación á Chile y á Perú en el asunto de Tacna y Arica.

COLISION ENTRE TRENES

Chicago, 29.—Colisión esta mañana entre un tren expreso de pasajeros y un tren de carga. 10 muertos y 18 heridos.

VELOCIDAD POR EL INALAMBRICO

San Francisco, 29.—El aviso de la llegada del vapor "Alameda" á Honolulu, recibióse por el telégrafo inalámbrico [á distancia de 2100 millas] antes que por el cable submarino.

NUEVA YORK SE DIVIERTE

Nueva York, 29.—Espectáculo Hudson Fulton cien cuerdas, un millón de concurrentes, tiempo espíndido. Desde la calle 110 hasta la calle 2 participaron 50000 de todas las nacionalidades. Había 54 carros alegóricos representando los tres siglos de vida y progreso de Nueva York. Rodabanlos 10000 personas vestidas en trajes históricos representando la época de los indios, el desembarque de los holandeses, la nueva Amsterdam, el período de la ocupación británica, la guerra de la Independencia Hudson y Fulton y la época actual. Los asientos en las tribunas de las orles pagábanse hasta á 5 pesos cada uno y sobre los techos tres pesos.

¿COMO ESTARIAN DE VIEJAS!

Rangoon, 29.—Dirigiéndose el vapor inglés "Elan Mac-Kintock" á Calcuta para colocarle nuevas calderas, estallaron las viejas en alta mar. Pe recieron todos los tripulantes menos uno.

QUE NO SEA FLOR DE UN DIA

Atenas, 29.—Efectuóse un "meeting" frente al Palacio Real para discutir la Administración pública. Decidióse enviar una diputación al Rey para informarle de los deseos del pueblo. Su Majestad dió á la diputación respuesta por escrito. Dijo que fiaba en que el Gobierno y el Parlamento, compuesto de patriotas, apreciarían la justicia de los pedidos del pueblo, lográndose el renacimiento del país dentro de los límites de la constitución. Leyó al pueblo la contestación Real. En medio del entusiasmo popular llevaron al Rey al balcón del Palacio, de donde dirigió unas pocas palabras á la muchedumbre felicitando á todos por la manera constitucional con que le habían comunicado sus deseos.

¿OBRA DE LA PRENSA?

Madrid, 29.—Los diarios eligen á Marina y al ejército por los días de gloria que compensan pasadas amarguras. Felicitanse también porque la campaña de la prensa independiente ha logrado restablecer la constitución. Hemos vivido dos meses en las tinieblas. Imposible la vida sin libertad para las naciones cultas.

Cadáveres encontrados

Meilla, 29.—Los campos conquistados extensísimos encierran numerosos y ricos productos. En la madrugada los moros de Beniscar hicieron un último ataque á las posiciones del Had se les rechazó causándole muchas bajas; nosotros también tuvimos algunas. Los príncipes Reniero y Felipe han te-

legrafado al Rey desde Zeluan su testimonio de consideración, orgullosos de pertenecer al ejército. Explorando el barranco "del Lobo" se ha encontrado un centenar de cadáveres de soldados españoles, muertos en los combates del 23 y 27 de julio; están tan putrefactos que es imposible identificarlos; se han reconocido varios comandantes y capitanes; ha acudido una columna para recogerlos y enterrarlos.

Progreso de la ciencia

Barcelona, 29.—Con el objeto de calmar la excitación del público por tergáronse los juicios por consejo de guerra hasta noviembre.

Plausible medida

París, 29.—El Dr. L. veran anunció á la Academia de Ciencias una nueva cura para la enfermedad del sueño. Consiste en inyecciones subcutáneas de anilina emética. Los ensayos llevados á cabo por el doctor americano Evans dieron por resultado el remedio, que ha dado notables resultados en Senegal.

El primer beso

Una Ofrenda á Cristo

Estábamos en el salón principal de la casa palacio Tía Antonia presidida gravemente las operaciones del "sábado" que con actividad prodigiosa ejecutaban tres sirvientes. La vestida dama, empujando fino plumero, tenía todo el aspecto de un generalísimo, que al frente de su ejército dirigía la batalla que contra la suciedad y el polvo iba riñendo la minúscula hueste, esgrimidora de armas, tales como cepillos y zorros, escobas y alfajofa.

Cuando todo quedó reluciente, limpiísimo; cuando el salón con sus adornos surgió pulquérrimo, sin arrugas ni máculas, sin empañamientos ni átomo de polvo mi tía paseó la mirada complacida por la alfombra y por los muebles por las ensambladuras y por los cortinones, y tomando un blanco lienzo, lo pasó con suavidad por un marfilino Cristo, obra primorosa en que la inspiración genial de Alonso Cano acertó á unir, con exquisito sentimiento, todo cuanto de humano tuvo el Redentor, con todo cuanto de divino tiene el hombre.

Al erguir su hermosa cabeza la creyente dama, tropezó con mi interrogante mirada.

—Eres insoportable, sobrinito. Ya estás rabiendo por acribillarme á preguntas acerca de las leyendas y recuerdos que encierra esa portentosa efigie del Mártir del Gólgota.

—Siempre creí que mi señora tenía mucho de pitonisa y no poco de zahorí y hoy me confirmo más en ello. Efectivamente, estoy impaciente por conocer la historia que de seguro va usted á referirme á propósito de esa imagen.

—No puedes acordarte. En la fecha á que se remonta mi historia, eras tú un personaje que sólo se ocupaba en darse harpagos de leche, merced á los cuidados de tu ubérrima nodriza. Por entonces, una mañana despertó aterrada nuestra ciudad. Detonación semejante al estampido de cien truenos, hundió techumbres, agrietó murallas, cuarteó edificios, hizo saltar cristales y sobrecojió ánimos. El polvorín grande del castillo del Alcaide había hecho explosión. Esto se dijo, y todos acudimos al lugar del siniestro con ansia de prestar auxilio á las víctimas. Más de treinta infelices yacían carbonizados los unos, mal heridos los otros, destrozados por la pólvora, ó por el peso de los sillares de piedra que sobre sus cuerpos se desplomaron.

La caridad nos prestó alientos; en esta casa se improvisó un hospital de sangre; las señoras más linajudas aceptaron espontáneamente el papel de enfermeras, y con la ayuda de Dios se dió cristiana sepultura á los muertos, curación á los heridos y consuelo á los tristes. Tu tío Paço, en el ejercicio de sus funciones como médico cirujano, se pasó muchos días sin descansar, disputando á la muerte la vida de los que cayeron en la catástrofe.

Se abrió una suscripción que dió lo bastante para atender á los más apremiados de socorro, se pidió auxilio á las autoridades, y por fin se trató de organizar una fiesta benéfica.

La antigua rivalidad que separa al marquesado de Aguayo del condado de Algibejo fué por el momento un obstáculo para la realización del festival.

Al fin, de común acuerdo, los nobles rivales aceptaron como terreno neutral este vestuoso caserón. La casa de Cárdenas se encargó de unir voluntades y de mendigar una limosna para las viudas y huérfanos de los artilleros del castillo del Alcaide.

El jardín iluminado á la veneciana, fué reducción de la feria de Sevilla, con sus buñolerías y casetas rebosantes de músicas alegres, con sus bazares repletos de chucherías, que señoras y señoritas vendieron á precios increíbles y que caballeros y galanes pagaron sin regatear.

A mitad de la velada ascendía á ocho mil pesetas la recaudación. A esa hora sirvióse un refresco y los invitados pasaron al salón donde les aguardaba una sorpresa.

La Esther, la famosa cantatriz ju día de paso por esta ciudad, enterada de la catástrofe, quiso traer el magnífico óbolo de su arte á la caritativa empresa: vino á esta casa, ocupó un lugar junto al Pleyel, y sacudió las fibras más puras de nuestros corazones con los acentos de su voz privilegiada.

Al terminar una "canzonetta" italiana el entusiasmo del auditorio estalló en frenéticas aclamaciones.

La artista, mujer bella, como la belleza misma, tomó una bandaja de plata y recorrió el salón pidiendo de grupo en grupo una limosna para los damnificados. Peluconas, centenes, ochentinas, llenaron la bandeja.

El marqués de Aguayo entregó su reloj guarnecido de brillantes; el conde de Algibejo, picado en su amor propio, puso entre las monedas un solitario que llevaba en el anular.

En un ángulo del salón, un carrillo refería la historia de la artista insigne.

La diva eructaba del arroyo, ni conoció padres, ni tuvo hogar, ni afectos de familia. Fué á modo de planta que creció sin cultivo y florece por acaso.

Esther, advertida de la conversación, confirmó el relato, añadiendo que su existencia pasó siempre sola, sin calor de cariño, sin el consuelo de un beso materno, sin la santa expansión de una caricia cambiada con seres bien amados.

—Según eso—preguntó el de Aguayo—¿usted nunca dió ni recibió un beso?

—Nunca—respondió con sencillez la bella judía.

—Ofrezco diez onzas de oro por un beso de: Esther—exclamó el marqués.

—D y veint—añadió el conde.

Los invitados se apretaban junto al círculo formado por la cantante y por los nobles que aumentaban locamente sus pujas.

Todos declinaron: «¡E! para los pobres! ¿Quién da más?» Y crecían las ofertas de Aguayo y crecían las de Algibejo.

Del brazo de tu tío llegó hasta Esther. Hablé á la triple; la hablé de Dios, que no perdonaría semejante profanación de un acto caritativo.

La judía se limitó á decirme que no sabía quién era Dios, que no la habían enseñado á creer en El, ni la habían educado en religión alguna. Lágrimas de vergüenza y de desesperación me acudieron á los ojos. Tu tío soltó mi brazo y se colocó entre los rivales, y tranquilamente, con tranquilidad que se me antojó criminal, dijo:

—Mil duros doy por un beso.

Cesaron las pujas. El demonio de los celos me mordió en el alma cuando contemplé á la diva que, orgullosamente satisfecha, lisojeada en su amor propio, avanzaba hacia mí Paço extendiendo la mano para recibir un bolsa llena de áureas monedas, y doblando el tallo para depositar el beso á un alto precio cotizado.

En aquel instante ocurrió algo capaz de arrancar una sonrisa de aprobación á los justos en el cielo; algo capaz de enternecer los pechos más duros en la tierra; algo que me hizo llorar el llanto más dulce que he llorado en mi existencia...

—¿Qué fué eso?

—Nada, apenas. Tu tío, mi marido, tomó de icadamente la mano de la bella judía, atravesó el salón, llegó al testero, y con la cabeza inclinada reverentemente, señaló á los pies del marfilino Cristo, labrado por Alonso Cano, de esa joya artística que ahí ves...

—¿Y qué más?

—Mi Paço limitóse á balbucear:

—Para mí Dios he comprado el beso de una gran artista que ignora quién es Dios. Sirvase usted, señorita, santificar sus labios y pagar la deuda contraída, poniendo el primer beso de su boca á los divinos pies del Rey de los cielos y de la tierra...

M. WEISS.

GANGA

Aus ntidad se una familia de esta capital, vende por la mitad de su precio una colina grande que costó \$110; vende también una máquina de coser de primera clase, de gran tamaño, que sirve para telas finísimas y para trabajos fuertes, hasta de zapatería. Costó la máquina \$125 y está nueva.

**PEARY y COOK**

Tengo para vender:

**Vacas lecheras** con cría,  
**novillos chontaleños,**

flacos y fríos.

**Semillas de zacate de**  
**gengibrillo y guinea garantizadas.**

**R. Castro F.**

**Necesita Ud. vestirse?**

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TELAS A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, le mismo que niños de ambos sexos, encontrarán a PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

**Gran Almacén de Robert Hermanos**

Enaguas lavables desde 5 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

En la renombrada carnicería  
**CANOSSA**

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichas de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de comida diaria.  
Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

**COMIDA A DOMICILIO**

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo a las horas en que el abonado lo desee y a precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrá suministrarse los informes que se deseen al respecto.

**LITOGRAFIA**

DE

**Angel Quaranta**

Calle 1ª, Sur, nº 277 Apartado nº 346

- Diplomas
  - Facturas
  - Tarjetas
  - Cheques
  - Menús
  - Acciones
  - Etiquetas de todas clases y
- CUALQUIER TRABAJO CONCERNIENTE AL RAMO**

**CASA DE HUESPEDES**

— Propietario —

**Federico Noboa**

Calle Central, —50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente a la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

**Boarding house**  
**Propietary**  
**Federico Noboa**

**Tintorería**

**ARISI**

Situada detrás del Colegio de Señoritas, es la primera entre las de su clase. Se tiñe por poco precio toda clase de ropa, garantizando el trabajo.

**SORDERA**

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la **Reedy Ear Drum Co.**, 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. —Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

**A mi antigua clientela**

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio  
Dirección telegráfica: *Aguilar.*

**JOSÉ AGUILAR SOTO**

Río Grande, julio de 1909.

**ESPACIO**  
**disponible**

**LA JOSEFINA**

— Gran Panadería —

Hago saber a mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor a fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

**Alberto Odio**

**Botica Moderna**

Frente a la Imprenta Nacional.  
Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

**NICOLAS F. MEZA**

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con  
**LA EMULSION DE SCOTT**  
LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual a la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra a las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



**Precaución Necesaria.** — No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera, la única que no se separa, no se enrancia, ni quema la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado a cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

**SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK**

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

**LA EDUCACION**

**\*SOCIEDAD\* LIBRERA\***

**M. V. Blanco & Ca.**

**San José, C.R.**